

1. DATOS DE LOCALIZACIÓN

Provincia	PICHINCHA	Cantón	QUITO		
Parroquia	CALDERON (CARAPUNGO)	Urbana		Rural	X
Localidad	LLANO GRANDE				
Coordenadas en sistema WGS8-UTM: Zona					
	X (Este)	786802	Y (Norte)	9988543	Z (Altitud)
					2696

2. FOTOGRAFÍA REFERENCIAL



CANTO DEL MASHALLA, MIGUEL ANGEL MUZO, LLANO GRANDE

Fotografía: García Jhony 2016

3. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Denominación	CANTO DEL MASHALLA, MIGUEL ANGEL MUZO, LLANO GRANDE
Grupo social	MESTIZO
Lengua	CASTELLANO
Ámbito	ARTES DEL ESPECTÁCULO
Subámbito	MUSICA
Detalle del subámbito	N/A

4. DESCRIPCIÓN DE LA MANIFESTACIÓN

DESCRIPCIÓN: Miguel Angel Muzo es oriundo de Llano Grande, sus antepasados fueron kichwa hablantes. Tiene 60 años, y es músico por afición. Su primo Enrique Tasiguano le enseñó a tocar algunos acordes básicos en la guitarra.

Miguel Ángel Muzo es conocido en su sector por realizar el rito matrimonial del mashalla. El relata que fue por casualidad que comenzó a ejecutarlo, aunque conocía que anteriormente lo realizaban las bandas de pueblo locales, en especial la Banda de Llano Grande y la de Llano Chico..

Comenzó a realizar este rito a partir del año 2001, a base de una promesa que hizo a su hija, a la que le ofreció realizar el mashalla en su matrimonio. Al inicio "hice con la letra que me imaginé hacerlo, luego fui averiguando quién tenía la propia letra, con la que se manifestaba la Banda de Llano Grande". Señala que este rito lo realizaban varias bandas populares locales especialmente "la de Llano Chico que era la más solicitada...".

Miguel Ángel Muzo menciona que tiempos atrás el ritual del mashalla se practicaba con mayor frecuencia en el sector de Llano Grande y Llano Chico:

"...se venía de la Iglesia, especialmente de Calderón, ahí se casaban, se hacía una parada se llamaba, un recibimiento a los invitados, ahí en algún estanco -le llamábamos en ese tiempo estanco dónde vendían chicha, aguardiente- entonces ahí se repartía, todos esos líquidos, el mote con un caldito, que era muy sabroso... era una parte de la carne de res, una parte especial, era la caucara, eso le hacían caldo le ponían achiote, eso se repartía en unos platos de barro a toda la gente que alcanzaban a dar, según el cálculo de ellos era casi exacto, los ancestros decían, bueno tanta gente hay, entonces ... se repartía así. Entonces de ahí a los novios, desgraciadamente se les hacía chumar, se chumaban, desgraciadamente, y el rato de dar los mensajes del Mashalla, se reunía la familia tanto del novio como de la novia, se reunían y se hacía un círculo, con unas velas, se prendían las velas y entonaban la música, y giraban alrededor de los novios, los padrinos por supuesto y también los papás de los dos. Y paraba la música y el maestro mayor de la Banda, el transmitía los mensajes, los versos, terminaba una estrofa y comenzaban a bailar, ... ese era el rito, luego de eso, ya en la última estrofa, a los novios en serio los padrinos les llevaban a la cama y les hacían acostar, así era, si querían se levantaban y sino no, y al otro día tenía que irse de la casa de la novia, tenía que irse la pareja, a la casa del novio, es decir siempre por lo general se casaban los sábados, y los domingos, se iban a la casa de la novia, entonces ahí se amarraban con dos chumbis, las fajas delgadas, y los padrinos tenían que irles siguiendo, cada uno agarrados a los novios, atrás, quien se escapaba y se llevaba primero a la casa, ahí era el ganador de algún premio, algún premio, algún presente que tenían que dar los padrinos, si el novio estaba chumado, por su estado de cosas, perdía la carrera, generalmente perdía, la novia llegaba, entonces le daba un presente muy bueno, de ahí al otro día era la continuación de la fiesta, pero uno de los momentos importantes era el que se hacía una mazamorra que se llamaba jatun api, api es mazamorra, de maíz con mote, y tenía que ir cargando la novia, a la casa del novio, sea cualquier distancia que sea, y en verdad eso si pesaba, eso si pesaba, y así se cargaba en un recipiente de esos, se llama malta, allá está, en este rincón, este es la malta, y se llevaban varias, si era bastante se llevaba, eso le presentaban a los papás y al novio, tenga, esta es nuestra entrega en conformidad, con lo que ha unido sus vidas, y todo ese en unos pilchesitos se repartía a la gente, con un moldecito de pan, se repartía, ese era el compartimiento, el brindis que se hacía, con eso, entre todos los familiares y con los invitados, ese era uno de los ritos muy importantes que era muy significativo, y que creo que el 80% de las parejas, respetaba eso y se mantenían para toda la vida, eso era importante en cuanto al mashalla.."

Luego el mashalla se dejó de celebrar y fue olvidado hasta cuando se volvió a ejecutar por medio de don Miguel. A partir de la celebración de su hija, hasta el momento ha realizado 53 masallas, con la letra de la banda de Llano Grande. Todo en el lapso de 15 años. Sus abuelos le contaban que en tiempos anteriores, de las bandas también hacían mashallas.

El papel del músico de mashalla, es prácticamente de consejero y es muy ceremonial y serio, al respecto nos cuenta: "no soy un modelo de hombre ni cosa por el estilo, lo hago por respeto, expreso los mensajes que existen para el mashalla, eso expreso, entonces, lo hago porque tomen en carne propia cada uno de los que se casan, lo que deben sentir, lo que tienen que actuar, en la vida con responsabilidad, porque eso tiene que ser el respeto (...) el uno para el otro"

El mashalla es un conjunto de estrofas que se van cantando, en este caso con el acompañamiento de una guitarra. Su ritmo es de tonada y tiene una corta línea melódica que se va repitiendo con las estrofas, separadas por medio de un pequeño estribillo. En realidad cada estrofa consta de dos versos, los cuales se repiten dos veces, antes de continuar al siguiente verso. La letra inicia con un saludo a los asistentes y luego una parte de las estrofas van dirigidas a los padrinos, luego al novio en cuanto a sus responsabilidades con su nueva esposa, y otra parte viceversa. Aquí hay algunas de ellas

Muy buenas señores con todo respeto (bis)
Mashalla, mashalla, vamos a empezar. (bis)

Señores padrinos tendrán que cuidar (bis)
A sus ahijados que han hecho casar. (bis)

Dando sus ejemplos de buenos casados (bis)
Para que ellos vivan sin ninguna pérdida. (bis)
Y así comenzamos con el señor novio (bis)
Quizá estos consejos sirvan de ejemplo. (bis)

Si el novio es correcto sabrá comprender (bis)

Las obligaciones que le corresponden. (bis)

Bien de mañanita te has de levantar (bis)
Coger la herramienta ir a trabajar. (bis)

La plata que ganes no has de malgastar (bis)
A tu mujercita le has de mantener. (bis)

Los vicios que tengas tendrás que olvidar (bis)
Para que la gente no tenga que hablar. (bis)

Por muy bien que pasen la vida es amarga (bis)
Con el matrimonio vienen sin sabores. (bis)

Y así comenzamos con la señora novia (bis)
Quizá estos consejos sirvan de ejemplo. (bis)

Muy de mañanita te has de levantar (bis)
Prender la candela, hacer desayuno. (bis)

Todos los domingos lo has de esperar (bis)
Con ropa bien limpia lo has de atender. (bis)

Cuando su marido llegue chumadito (bis)
Tendiendo la cama échese aladito. (bis)

Teniendo hijitos no estarán pegando (bis)
Muy bien educados haranles crecer. (bis)

Señores padrinos lleven a los novios (bis)
Tendiendo la cama haranles dormir. (bis)

Mashalla , mashalla, la noche ha llegado (bis)
La Virgen bien santa de su bendición. (bis)

Luego de estos versos, para finalizar se cantan y bailan canciones populares de amor y matrimonio, generalmente tonadas o sanjuanitos.

Fecha o período		Detalle de la periodicidad
Anual		Rito en desuso, salvo en ocasiones especiales que alguna pareja lo solicita.
Continua		
Ocasional	X	
Otro		

5. PORTADORES/SOPORTES

INDIVIDUOS			
Nombre	Cargo/función/actividad	Edad	Dirección/Teléfono
Muzo Miguel Ángel	Músico	60	Llano Grande

6. VALORACIÓN

Importancia para la comunidad	Categoría	
Rito importante de origen indígena que se mantiene con variaciones locales solamente a través del Sr. Miguel Ángel Muzo.	Manifestaciones Vigentes	
	Manifestaciones Vigentes Vulnerables	
	Manifestaciones en la memoria pero no practicadas	X

Sensibilidad al cambio

Ya no realiza con frecuencia. Hay referencias de realización de este rito en tiempos antiguos en este sector.	Alta	X
	Media	
	Baja	

7. INTERLOCUTORES

Apellidos y nombres	Dirección	Teléfono	Sexo	Edad
MIGUEL ANGEL MUZO	LLANO GRANDE	N/A	MASCULINO	60

8. ELEMENTOS RELACIONADOS

ELEMENTOS RELACIONADOS PATRIMONIO INMATERIAL

N/A

ELEMENTOS RELACIONADOS BIENES MUEBLES

N/A

ELEMENTOS RELACIONADOS BIENES INMUEBLES

N/A

ELEMENTOS ACTUALIZADOS

N/A

10. OBSERVACIONES

N/A

11. DATOS DE CONTROL

Entidad investigadora	R1_R2_GAD_QUITO_JFRANCO_NC		
Registrado por	GARCIA COQUE JHONY EFREN	Fecha de registro	16/01/2016
Revisado por	FRANCO CORTEZ JUAN CARLOS	Fecha de revisión	22/05/2016
Aprobado por	GUEVARA GABRIELA	Fecha aprobación	23/05/2016
Registro fotografico			

11.ANEXOS

Anexos Fotográficos



Miguel Ángel Muzo, Llano Grande
Fotografía: Jhony García, 2016



Fotos antiguas de la familia de Miguel Ángel Muzo, Llano Grande
Fotografía: Jhony García, 2016



Vasijas antiguas que usaba la familia de Miguel Ángel Muzo, Llano
Fotografía: Jhony García, 2016



Vasijas antiguas que usaba la familia de Miguel Ángel Muzo, Llano
Fotografía: Jhony García, 2016

TEXTOS	Fotografías	Videos	Audio
	IM-17-01-55-000-16-010858_1.jpg IM-17-01-55-000-16-010858_2.jpg IM-17-01-55-000-16-010858_3.jpg IM-17-01-55-000-16-010858_4.jpg		

13. DESCRIPCIÓN DE LA MANIFESTACIÓN LENGUA ORIGINARIA

N/A